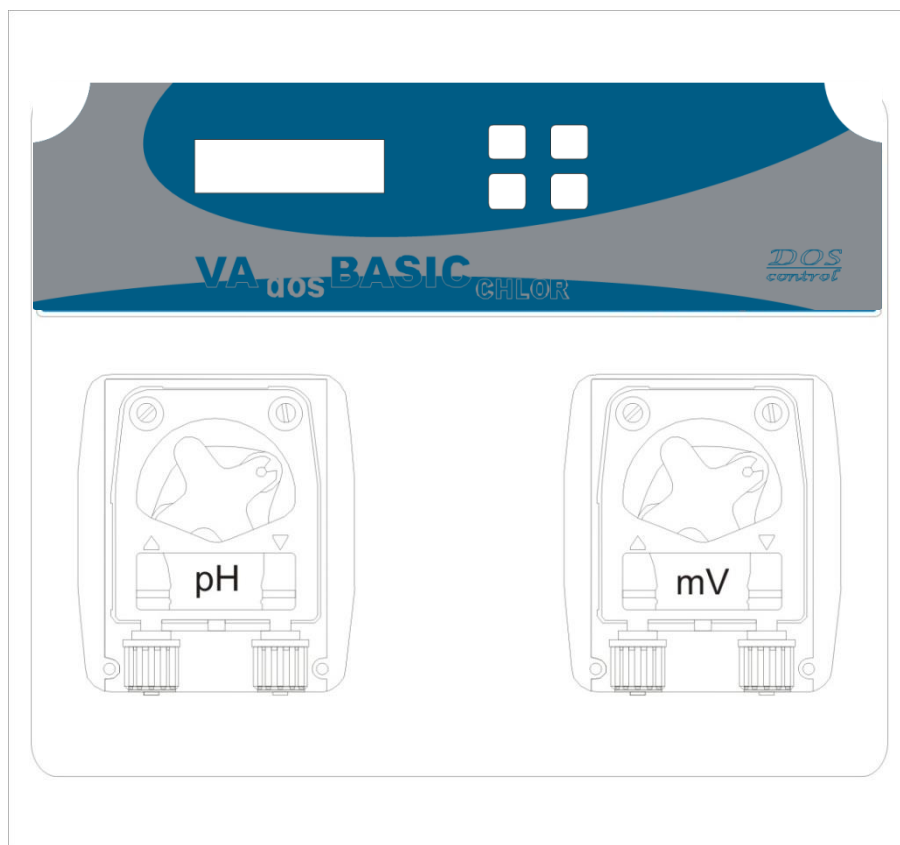


Dávkovací stanice VA DOS BASIC CHLOR



Překlad původního návodu k použití

Obsah

1. VŠEOBECNÝ ÚVOD.....	2
2. OBSAH BALENÍ.....	3
3. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	3
4. POKYNY K MONTÁŽI.....	4
5. ELEKTRICKÉ ZAPOJENÍ	4
6. KALIBRACE	5
6.1. Kalibrace pH sondy - (MODRÁ KONCOVKA).....	5
6.2. Kalibrace sondy Rx - (ŽLUTÁ KONCOVKA).....	6
7. PROGRAMOVÁNÍ.....	7
8. DÁVKOVÁNÍ	8
8.1. Proporcionální dávkování pH/Redox (PROP)	8
8.2. Časové dávkování pH/Redox (CASOVE)	9
8.3. Dávkování pH/Redox zap/vyp (ON/OFF)	9
8.4. Nastavení OFA time (Výstraha přeplnění)	9
8.5. Výstraha pro nastavenou hodnotu pH/Redox	10
9. SEZNAM MOŽNÝCH PROBLÉMŮ A ŘEŠENÍ	10
10. VÝCHOZÍ NASTAVENÍ.....	11

1. VŠEOBECNÝ ÚVOD

Dávkovací zařízení **VA DOS BASIC CHLOR** patří do nové řady přesných přístrojů, které byly pečlivě vyvinuty dodavatelem pro automatické řízení provozu bazénů. Jednotka vyniká snadnou ovladatelností a možností trvalého monitorování kvality bazénové vody. Toto jednoduše použitelné zařízení nevyžaduje žádnou zvláštní údržbu s tím, že stav elektrod je kontrolován automaticky.

POZOR !!!

Před prováděním JAKÉHOKOLI zásahu uvnitř řídicího panelu přístroje VA DOS BASIC CHLOR, odpojte zařízení ze sítě.

NEDODRŽENÍ POKYNU OBSAŽENÝCH V TÉTO PŘÍRUČCE BY MOHLO VÉST KE ZRANĚNÍ OSOB A NEBO POŠKOZENÍ ZAŘÍZENÍ.

UPOZORNĚNÍ

Při instalaci přístroje **VA DOS BASIC CHLOR** postupujte takto:

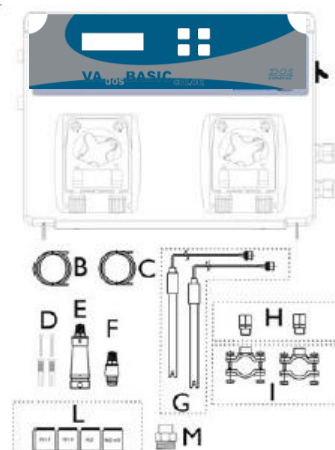
- ujistěte se, že se napájecí napětí shoduje s tím, které je uvedeno na štítku umístěném po straně zařízení.

– ujistěte se, že ochranný kryt čerpadla je správně upevněn.

Dávkovací stanice VA DOS BASIC CHLOR

2. OBSAH BALENÍ

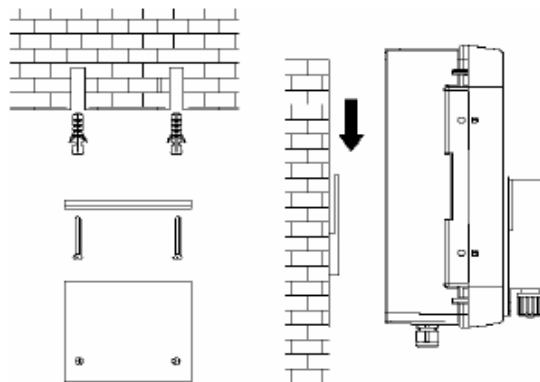
- A) Řídící zařízení "VA_{dos} BASIC_{CHLOR}"
- B) PVC hadice 4x6 (2 m)
- C) Výtlačná hadice z polyetylénu (3 m)
- D) Upevňovací šroub (Ø = 6 mm)
- E) Sací koš
- F) Vstříkací ventil FPM (3/8" GAS)
- G) Sondy pH a Redox
- H) Objímka pro sondu PSS3 (1/2" GAS)
- I) Upevňovací - přípojovací třmen PSS3 (Ø=50 mm)
- L) Sada kalibr. roztoků pH 7, pH 4, 465 mV a H₂O
- M) Redukce pro vstříkací ventil



3. TECHNICKÉ ÚDAJE

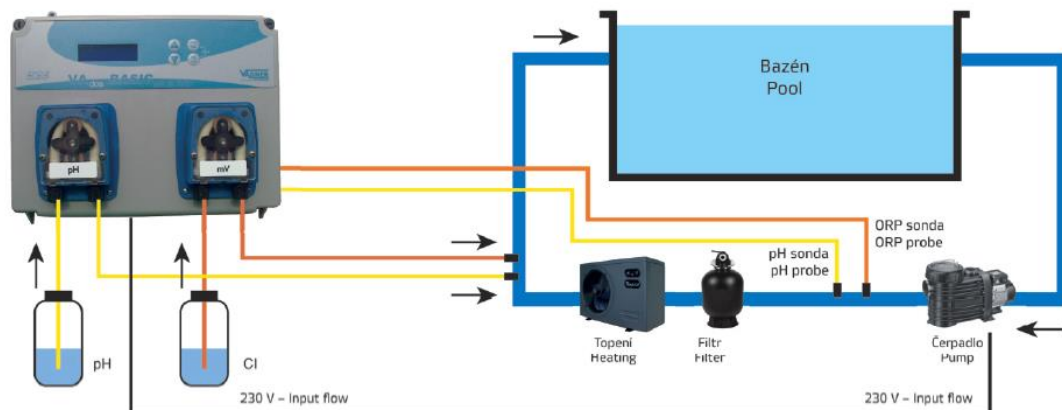
Rozměry (v – š – d)	234 x 162 x 108 mm
Hmotnost	1 kg
Napájení 50 Hz	230 VAC
Spotřeba energie	12 W nebo 18 W
Průtok čerpadla	0,4 l/h (hadíčka 3x7); 1,5 l/h (hadíčka 6X10) 1,5 barů
Maximální zpětný tlak	1,5 barů
Stav čerpadla	pauza - chod
Rozpětí měření a přesnost	0÷14,0 ± 0,1 pH 0÷1000 mV ± 10 mV Redox
Regulace elektrody	automatická

System pro upevnění na zeď



Instalujte dávkovací stanici **VA dos BASIC CHLOR** na tvrdou podpěru (svislou stěnu), kde je zajištěn snadný přístup pro obsluhu. Připevněte stanici **VA dos BASIC CHLOR** pomocí dodaného připevňovacího držáku (rozteč mezi středy otvorů: 95 mm, průměr 6 mm). Před prováděním jakýchkoliv prací uvnitř zařízení se ujistěte, že jsou spínače v poloze vypnuto 0. Oba šrouby v horní části zařízení pootočte o čtvrt otáčky a čelní strana se sklopí v závěsech do vodorovné polohy.

4. POKYNY K MONTÁŽI



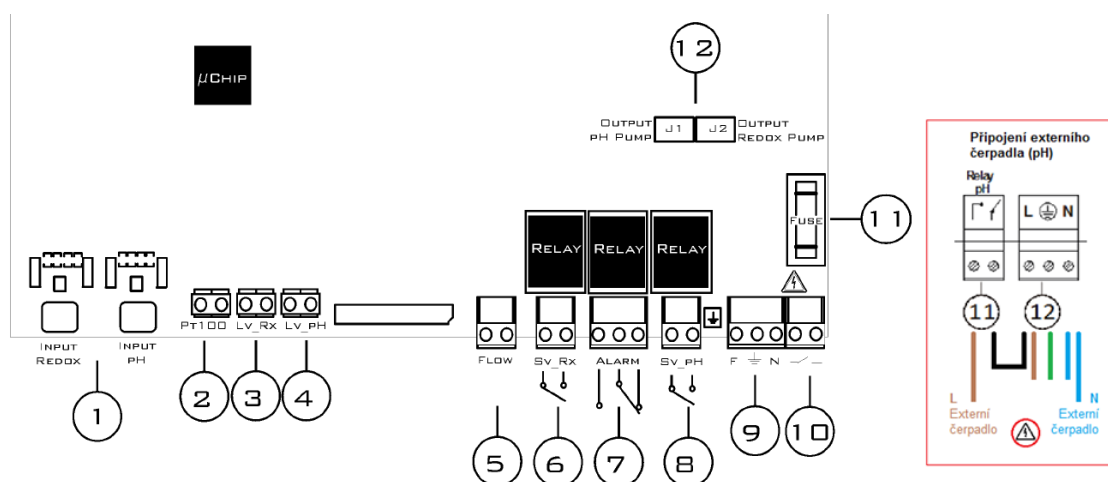
Poznámka:

Přímá vzdálenost potrubí mezi sondou a bodem vstříku nesmí být kratší než 60 cm.

Možnost instalace sond na by-pass filtrační nádoby, případně je možná instalace sond za filtrační nádobu

5. ELEKTRICKÉ ZAPOJENÍ

- 1) Vstup sondy pH a Redox { - / + }
- 2) Vstup teplotní sondy (PT100)
- 3) Vstup hladinové sondy Redox (nádž s chemikálií)
- 4) Vstup hladinové sondy pH (nádž s chemikálií)
- 5) Vstup snímání průtoku (napětí 230 VAC – propojení s čerpadlem) { L / N }
- 6) Výstupní relé solenoidového ventilu Redox (beznapěťový kontakt, relé 250 VAC 10 A)
- 7) Výstupní relé dálkové výstrahy (beznapěťový kontakt 250 VAC 10 A)
- 8) Výstupní relé solenoidového ventilu pH (beznapěťový kontakt, relé 250 VAC 10 A)
- 9) Přívodní napájení 230 VAC { L / GND / N }
- 10) Napájení spínače ON/OFF
- 11) Pojistka 500 mA – pomalá charakteristika
- 12) Výstup čerpadel pH (J1) a Redox (J2)



Level probe – úroveňová/hladinová sonda

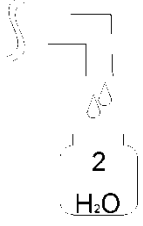

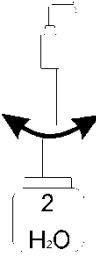




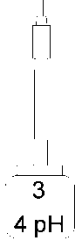




Input pH and Redox – Vstup pH a Redox sondy

Flow – alternativa průtokového senzoru (napěťový vstup 230V, sepnutí při běhu recirkulačního čerpadla)

Alarm – výstraha

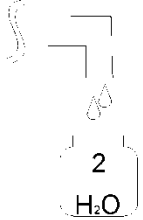

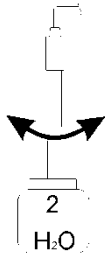
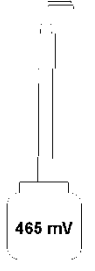





6. KALIBRACE

6.1. Kalibrace pH sondy - (MODRÁ KONCOVKA)

 <p>1 Naberte vodu pro opláchnutí sondy</p>	 <p>2 Vyjměte sondu z měřící cely</p>	 <p>3 Opláchněte sondu ve vodě</p>
 <p>4 Vložte sondu do kalibračního roztoku pH 7</p>	<p>5 Přidržením CAL po dobu 3 vteřin vstoupíte do menu kalibrace</p> 	<p>6 Po 1 minutě bude provedena kalibrace kalibr. roztokem pH 7</p> <p>ENTER</p>  <p>Wait _____ 60s</p>
<p>7 Stav sondy</p> <p>7pH_Quality_100%</p>	 <p>8 Opláchněte pH sondu ve vodě</p>	 <p>9 Vložte sondu do kalibračního roztoku pH 4</p>
<p>10 Po 1 minutě bude provedena kalibrace kalibr. roztokem pH 4</p> <p>4pH_Press_CAL</p>  <p>Wait _____ 60s</p>	<p>11 Stav sondy</p> <p>4pH_Quality_100%</p>	 <p>12 Opláchněte pH sondu ve vodě</p>
 <p>13 Vložte sondu zpět do měřící cely</p>	<p>14 Stiskněte ENTER pro potvrzení a ukončení kalibrace</p> 	<p>Pokud jste nastavili funkci Kalibrace = Jednoduchá, bude provedena jednobodová kalibrace pouze roztokem 7,00 pH.</p>

Poznámka: V případě volby "RYCHLÁ KALIBRACE" – bude použit pouze kalibrační roztok pH 7.
V případě volby "KOMPLET. KALIBRACE" – bude použit kalibrační roztok pH 7 a pH 4.

6.2. Kalibrace sondy Rx - (ŽLUTÁ KONCOVKA)

<p>1</p>  <p>Naberte vodu pro opláchnutí sondy</p>	<p>2</p>  <p>Vyjměte sondu z měřící cely</p>	<p>3</p>  <p>Opláchněte sondu ve vodě</p>
<p>4</p>  <p>Vložte sondu do kalibračního roztoku 465 mV</p>	<p>CAL</p>  <p>5 Přidržením CAL po dobu 3 vteřin vstoupíte do menu kalibrace</p>	<p>465mv__Press_CAL</p>  <p>Wait_____60s</p> <p>6 Po 1 minutě bude provedena kalibrace kalibr. roztokem 465 mV</p>
<p>465mv_Quality_100%</p> <p>7 Stav sondy</p>	 <p>8 Opláchněte Rx sondu ve vodě</p>	 <p>9 Vložte sondu zpět do měřící cely</p>
<p>10</p>  <p>Stiskněte ENTER pro potvrzení a ukončení kalibrace</p>		

Funkce tlačítek



Kalibrace (Stiskněte klávesu Cal na 3 vteřiny):

- Zvolte kalibraci pH nebo Redox pomocí kláves Up (Nahoru) nebo Down (Dolů).
- Standardní postup pro kalibraci sondy pH je kalibrační roztok 7 a 4,01 pH a pro sondu Redox kalibrační roztok 465 mV



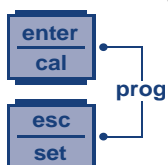
Nastavená hodnota (Stiskněte klávesu Set):

- Stiskněte klávesu Set, zvolte nastavenou hodnotu a upravte hodnotu pomocí kláves Up (Nahoru) nebo Down (Dolů). Potvrďte klávesou Enter.
 - **Sp_700mv__600_mv_**
 - **Sp_7.0ph__7.4_ph_**

Pozn.: Pokud do 1 minuty neprovedete žádnou akci v nabídce programování v automatickém režimu, nabídka se vypne a nic se neuloží

7. PROGRAMOVÁNÍ

Stiskněte najednou klávesy **Cal** a **Set** po dobu 5 vteřin a spustíte nastavení programu:



- **Programové menu** (Stisknutím "Enter" vstoupíte do 2. úrovně menu)
 - **Jazyk** (Stisknutím "Enter" vstoupíte do 3. úrovně menu a můžete zvolit požadovanou jazykovou mutaci)
 - **Merení Rx** (Stisknutím "Enter" vstoupíte do 4. úrovně menu)
 - **Nastaveno__750_mv**
(Nastavení pomocí "Enter" + šipky "Nahoru", "Dolů") – rozsah 0 - 1000 mV
 - **Typ davk__Rx+** (Volba Rx-/High nebo Rx+/Low = Chlornan)
 - **OFA Cas__000_min** (Nastavení VYP nebo navolený čas)
 - **Alarm__000_rx** (Nastavení pásma alarmu 100 – 300 mV)
 - **Regulace__PROP** (Nastavení VYP, PROP, ZAP/VYP, CASOVE)
 - **CASOVE - Doba ZAP** (nastavitelná hodnota 5 – 3600 vteřin)
 - **CASOVE - Doba VYP** (nastavitelná hodnota 5 – 3600 vteřin)
 - **Merení pH** (Stisknutím "Enter" vstoupíte do 4. úrovně menu)
 - **Nastaveno__7.4ph**
(Nastavení pomocí "Enter" + šipky "Nahoru", "Dolů") – rozsah 0 – 14 pH
 - **Typ davk__pH-** (Volba pH+/Alka nebo pH-/Acid = kyselina)
 - **OFA Cas__000_min** (Nastavení VYP nebo navolený čas)
 - **Alarm__000_ph** (nastavení pásma alarmu 1 – 3 pH)
 - **Tepł__25°C** (Nastavení pomocí "Enter" + šipky "Nahoru", "Dolů")
 - **Regulace__PROP** (Nastavení VYP, PROP, ZAP/VYP, CASOVE)
 - **CASOVE - Doba ZAP** (nastavitelná hodnota 5 – 3600 vteřin)
 - **CASOVE - Doba VYP** (nastavitelná hodnota 5 – 3600 vteřin)
 - **Filtracní cerp** (Stisknutím "Enter" vstoupíte do 4. úrovně menu)
(Aktivujte nebo deaktivujte napěťový kontakt v případě propojení s recirkul. čerpadlem - ZAP/VYP)
 - **CAL** (Stisknutím "Enter" vstoupíte do 4. úrovně menu)
 - **7/4pH** (kalibrační roztok - pH 7 and 4, Redox 465 mV)
 - **7pH** (kalibrační roztoky - pH 7, Redox 465 mV)
 - **Vypnuto** (možnost kalibrace je zakázána)
 - **Heslo** (Nastavení pomocí "Enter" + šipky "Nahoru", "Dolů" – výchozí **0000**)
"ESC" – Návrat na předchozí úroveň nabídky nebo vystoupení z nabídky Menu a uložení změny.
- **Ukončit_____Uložit**

!!! Nastavení pomocí "Enter" + šipky "Nahoru", "Dolů" – vždy potvrdit pro uložení změn !!!



- Stiskněte šipku “Nahoru” a následně ji přidržte po dobu 2 vteřin
 - pro manuální dávkování peristaltické pumpy na chlornan
 - v případě potřeby nasátí chemikálie po výměně barelu (např. Chemochlor Stabil / Chlornan)

○ **Nasati_____1.2ppm**



- Stiskněte šipku “Dolů” a následně ji přidržte po dobu 2 vteřin
 - pro manuální dávkování peristaltické pH pumpy
 - v případě potřeby nasátí chemikálie po výměně barelu (např. pH Minus / pH Plus)

○ **Nasati_____7.2ph**

Poznámka:

- V případě proporčního módu (PROP) respektuje automatika nastavenou (požadovanou) hodnotu a dává v přednastaveném intervalu 10 minut následovně:
 - maximální dávkování (90% dávkování – 10% čekání)
 - minimální dávkování (25% dávkování – 75% čekání)

8. DÁVKOVÁNÍ

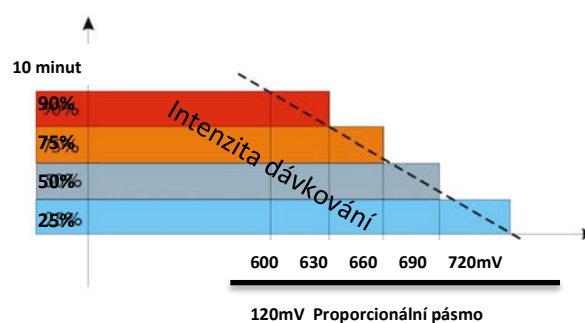
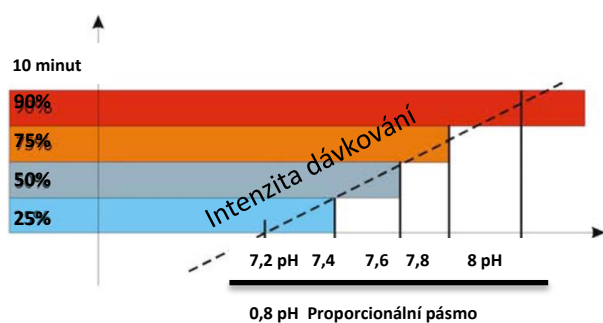
8.1. Proporční dávkování pH/Redox (PROP)

Přístroj umožňuje automaticky řídit a monitorovat chemické dávkování prostřednictvím sond a nastavených hodnot pH/Rx. Dávkování se provádí pomocí dávkovacích čerpadel v režimu proporčního času.

Příklad:

Regulace čerpadel na stupnici pH a Rx se provádí pomocí funkce PWM.

Proporční pásma je nastaveno na hodnoty pH = 0,8 a Redox = 120 mV.

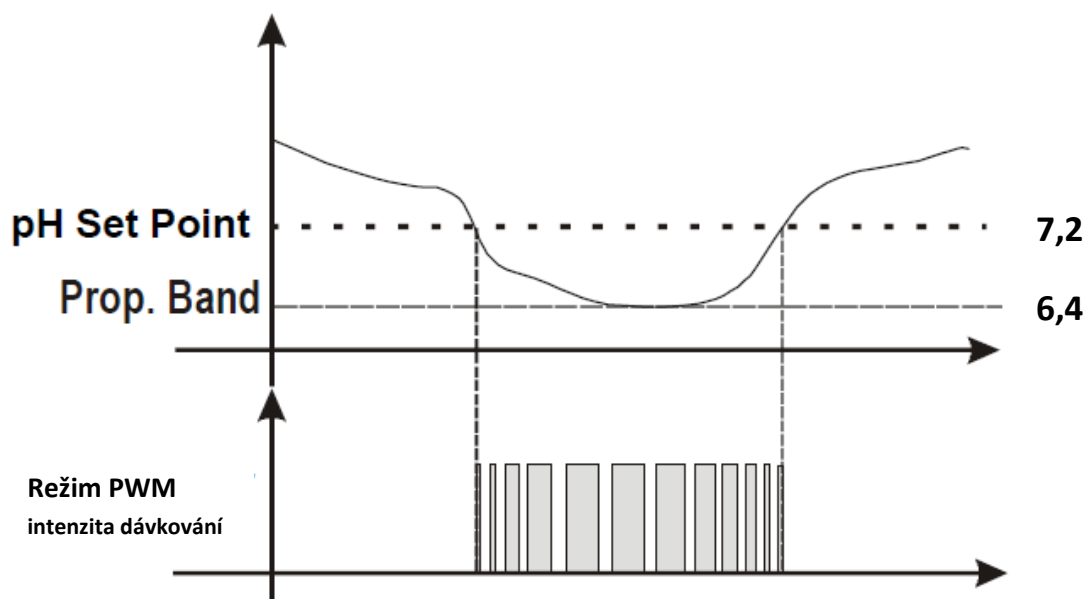


Níže uvedené dávkování se získá nastavením následujících parametrů:

pH Set point (Nastavená hodnota pH) = 7,20 pH

Type of Dosing (Typ dávkování) = Alkaline (alkalické)

Proportional Band (Proporční pásma) = 0,80 pH



8.2. Časové dávkování pH/Redox (CASOVE)

Dávkování se provádí pomocí dávkovacích čerpadel v režimu časovače (Doba ZAP/Doba VYP). Čerpadlo je aktivní = dávkuje po dobu ZAP (5-3600 vteřin), resp. čeká = nedávkuje po dobu VYP (5-3600 vteřin).

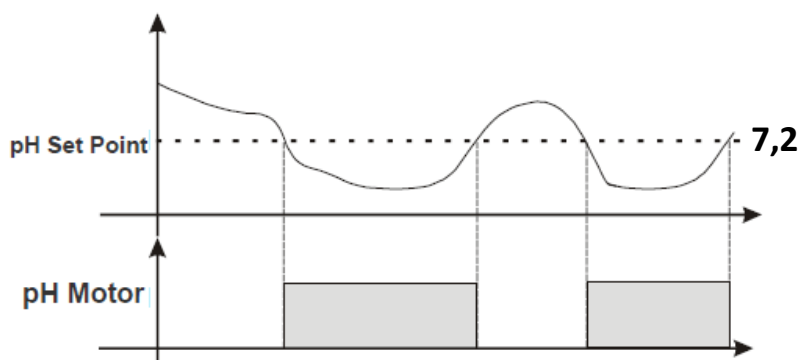
8.3. Dávkování pH/Redox zap/vyp (ON/OFF)

Přístroj umožňuje automaticky řídit a monitorovat chemické dávkování prostřednictvím sond a nastavených hodnot pH/Rx. Dávkování se provádí pomocí dávkovacích čerpadel v režimu ON/OFF (zapnuto/vypnuto).

Níže uvedené dávkování se získá nastavením následujících parametrů:

pH Set point (Nastavená hodnota pH) = 7,20 pH

Type of Dosing (Typ dávkování) = Alkaline (alkalické) / pH+

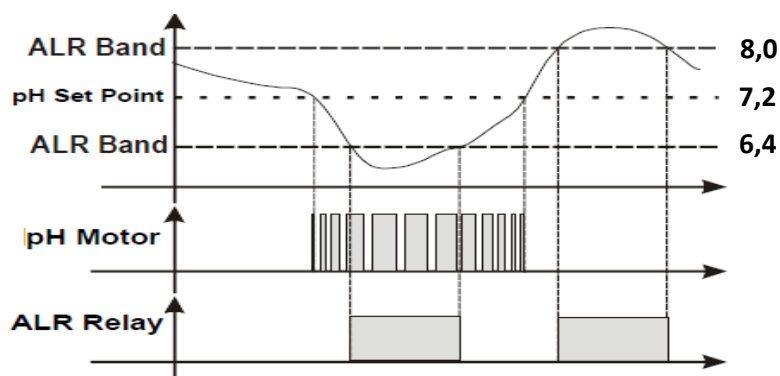


8.4. Nastavení OFA time (Výstraha přeplnění)

Po konfiguraci času OFA (výstraha přeplnění) je dávkování pro nastavenou hodnotu pH/Redox v čase monitorováno dvěma výstrahami:

- při 70% nastaveného času se na displeji zobrazí první výstraha a výstražné relé sepne.
- při 100% nastaveného času se na displeji zobrazí druhá výstraha, výstražné relé sepne a motor pH/Redox se zastaví.

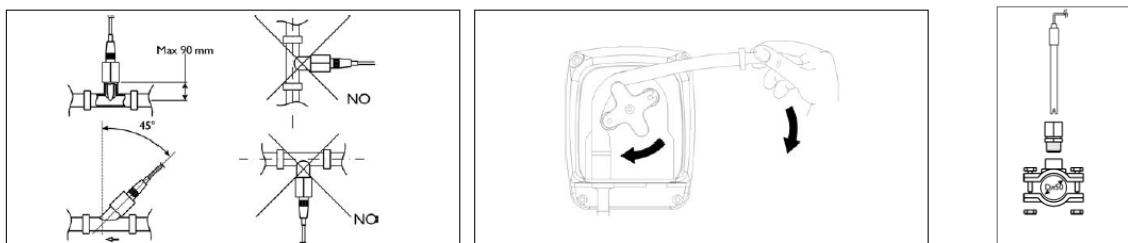
Stiskněte klávesu Enter pro zrušení výstrahy a inicializaci času OFA.



8.5. Výstraha pro nastavenou hodnotu pH/Redox

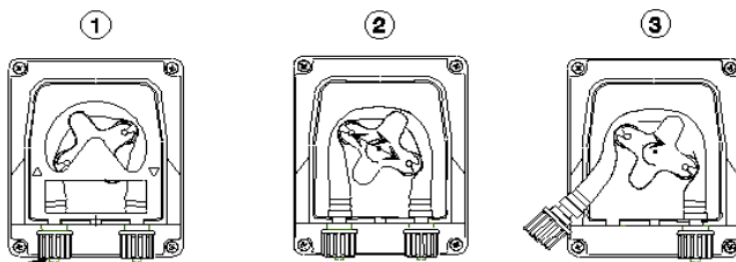
Po konfiguraci pásma výstrahy se vytvoří pracovní okénko. Při překročení konfigurovaných limitů výstražné relé sepne a zůstane sepnuté až do resetování měření nebo stisknutí klávesy Enter, kterou se výstraha deaktivuje.

9. SEZNAM MOŽNÝCH PROBLÉMŮ A ŘEŠENÍ



Výstraha	Text na displeji	Relé	Co dělat
Úroveň	level__7,2_ph	Relé pro výstrahu sepnuté	Stiskněte klávesu Enter pro vypnutí výstražného relé Obnovte stav nádrže s produktem
První výstraha OFA (čas > 70%)	ofa_alarm_7,2_ph	Relé pro výstrahu vypnuté	Stiskněte klávesu Enter pro resetování
Druhá výstraha OFA (čas = 100%)	ofa_stop_7,2_ph	Relé pro výstrahu sepnuté	Stiskněte klávesu Enter pro resetování
Průtok	Flow__7,2_ph	Relé pro výstrahu vypnuté	Obnovte stav průtoku
Systémová chyba	Parameter_error	Relé pro výstrahu vypnuté	Stiskněte klávesu Enter pro obnovení výchozích parametrů Resetujte jednotku
Funkce kalibrace	Error_7_ph Error_4_ph Error_465_mv	Relé pro výstrahu vypnuté	Obnovte stav sondy nebo kalibračního roztoku a opakujte funkci kalibrace

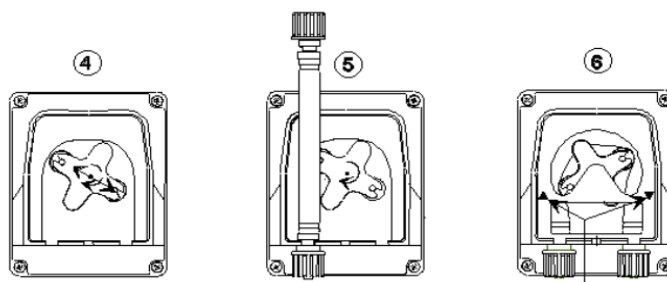
VÝMĚNA HADIČKY



Sundejte ochranný kryt.

Umístěte váleček do polohy 10 hodin 20 minut otáčením ve směru kruhové šipky.

Zcela uvolněte levý konektor, přidržte jej pevně napjatý směrem ven a otáčejte váleček ve směru kruhové šipky tak, aby se hadička ve směru k pravému konektoru uvolnila.



Umístěte váleček do polohy 10 hodin 20 minut otáčením ve směru kruhové šipky

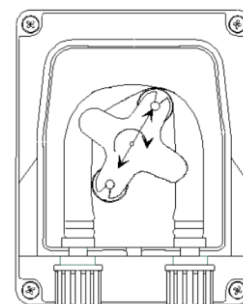
Vložte levý konektor do příslušného krytu a protáhněte hadičkou pod vedením válečku. Otočte držák ve směru kruhové šipky a současně zaveďte hadičku do hlavy čerpadla, dokud nedosáhne pravého konektoru.

Šipky označující směr kapaliny. Umístěte uzávěr čerpadla ve směru šipek (▲▼) a zatlačte pevně na jeho plochu tak, aby správně zapadl na místo.

“ZAZIMOVÁNÍ“ ČERPADLA, STANICE

Když je nutné automatiku, resp. dávkovací pumpy odstavit, hadičku vyjměte a propláchněte ji čistou vodou. Vrtěte ji zpět pomocí otáčení válečkové hlavy (ve směru hodin. ručiček do finální polohy 7 hod a 5 minut. Toto preventivní opatření usnadní opětovné zprovoznění jednotky.

Sondy pH/Redox odpojte z BNC konektorů, ponořte je do uchovávacích roztoků a následně umístěte na tmavé a teplé (nezámrzné) místo.



10. VÝCHOZÍ NASTAVENÍ

Výchozí parametry

- Jazyk = UK
- Zadaná hodnota = **7,0 pH; 600-700 mV (Rx)**
- Metoda dávkování = **Acid (Kyselina – PH-)** – dávkování pH; **Low/RX+** dávkování chlornanu
- Čas OFA = **OFF (Vypnuto)**
- Kalibrace = **Full (Úplná)**
- Vstup průtoku = **OFF (Vypnuto)**
- Typ dávkování = **PROP**

Nastavení výchozích parametrů provedte následující:

- Vypněte stanici
- Současně držte tlačítka a , zapněte dávkovací stanici.
- Na displeji se zobrazí **Default No**
- Nastavte šipkou **Default Yes**
- Stiskněte pro potvrzení vých. parametrů.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

POUŽÍVANÉ PRODUKTY:

- Snížení hodnoty pH: produkt na bázi kyseliny sírové, snadno dostupný na trhu
- Zvýšení hodnoty pH: produkt na alkalicko-kyselé bázi

NEDOPORUČOVANÉ PRODUKTY:

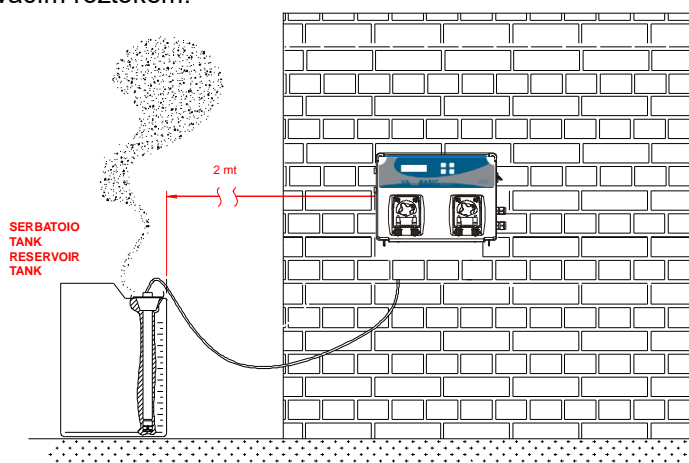
- Nepoužívejte kyselinu chlorovodíkovou
Požádejte montážního pracovníka ("bazénáře") o informace o všech dalších produktech.

UPOZORNĚNÍ POKUD JDE O SONDU pH / REDOX

- Sonda pH obsahuje skleněné části, je třeba s ní zacházet opatrně
- NEVKLÁDEJTE NADMĚRNÉ MNOŽSTVÍ chemického produktu výše proti proudu od sondy
- Zazimování sondy: vyjměte sondu z příslušného držáku z potrubí a ponořte ji do originální "zazimovací" lahvičky naplněné uchovávacím roztokem. V případě potřeby uzavřete držák sondy pomocí originální oranžové zátky a mince v hodnotě 5 eurocentů.
- Sondy jsou před balením testovány u výrobce na výrobní lince.
- Záruka nepředpokládá opravy sond, pokud ovšem nedojde k tomu, že při své první aktivaci nefungují. Obal je ze záruky vyloučen.
- Aby mohla být sonda přijatá na revizi, musí být odeslána v originálním obale spolu s odpovídající lahvičkou naplněnou vodou nebo uchovávacím roztokem.

POZOR NA VÝPARY

ZÁSOBNÍ NÁDRŽ



Dovozce:
VÁGNER POOL s.r.o.
Nad Safinou 348
Vestec, Praha – západ
252 42
Česká republika
www.vagnerpool.com

